

ИСКУССТВО БРАТСКОГО УКРАИНСКОГО НАРОДА

К ГАСТРОЛЯМ ЧЕРНИГОВСКОГО ДРАМАТИЧЕСКОГО ТЕАТРА имени Т. Г. ШЕВЧЕНКО

„ЛЕСНАЯ ПЕСНЯ“

Древний густой лес на Волыни. Дикая полесская природа, полная нежной задумчивости и таинственной красоты. Таков фон, на котором разворачиваются действия этой драмы-феерии классика украинской литературы Леси Украинки.

„Лесная песня“, которую поэтесса написала в 1911 году не в обыкновенном рабочем кабинете, а на курорте в Кутаиси в течение четырех дней, — шедевр украинской поэзии. Это произведение отличается большой художественной правдой, большой поэтической культурой.

Лесья Украинка — яркий представитель революционно-демократического гения в украинской литературе. Гуманист, обличитель старого ненавистного ей мира — она внесла в украинскую поэзию, времен жестокой реакции, революционный порыв. Глубокая любовь и связь с народом, знание быта и народного творчества — могучий источник творческой работы поэтессы над „Лесной песней“.

Основной конфликт, выраженный в этой драме-феерии, состоит в противоречии между убожеством жизни в тех социальных условиях, когда человек был поработчен, и мечтой человека, его стремлением к свободной, творческой жизни, к непосредственной и чистой, как сама природа, любви, свободной от политического и экономического гнета.

Наряду с реальными персонажами в этой пьесе действуют мифические существа — создания народной фантазии. Мавка, русалки, леший, куц (чорт) и др., по-разному символизирующие собой доброе и злое начало. За этими персонажами поэтесса выдвигает реальные отношения, реальную жизнь, какой она представлялась народу и какой она в лучших своих проявлениях изображена в пьесе.

Коллектив театра с чувством большой ответственности приступил к работе над пьесой „Лесная песня“. Проведены работы по изучению необходимых историко-литературных и других материалов. В спектакле будут заняты ведущие и молодые актеры нашего театра. Музыка к пьесе написана заслуженным артистом УССР композитором Пруслиным, оформление главного художника театра Сакевича, костюмы изготовляются по эскизам художника Белецкой, танцы в постановке балетмейстера Таирова.

На основе социалистического соревнования творческий коллектив театра обязался выпустить премьеру в средние часы июня.

Л. САБИНИН,
заслуженный артист УССР.

А. ВРОНСКИЙ, режиссер - постановщик пьесы „Лесная песня“.

„Маруся Богуславка“

В декабре прошлого года отмечалось столетие со дня рождения известного театрального деятеля, классика украинской драматургии Михаила Петровича Старицкого.

Старицкий написал для украинского театра свыше 30 пьес. Наибольшей популярностью из них пользовались „Ой, не ходи, Грицю, та на печорини“, „Сорочинская ярмарка“ и „Маруся Богуславка“. Историческая драма „Маруся Богуславка“ занимает в творчестве этого драматурга особое место. Впервые пьеса была поставлена самим автором в украинской труппе Крапивницкого в 1893 году, и с того времени не сходил со сцены.

Действие происходит в XVII веке, когда украинский народ вел освободительную борьбу и против шляхетной Польши и против крымских и турецких ханов, частые набеги которых разоряли украинские села. Жестокие притеснения украинского народа вводили людей в плен, продавали в неволю.

Украинский народ вел героическую борьбу со своими внешними врагами. Не раз украинское казачество на легких чайках (лодках) по бурным волнам Черного моря пылко в вражеском берегах и в ожесточенной борьбе вывозило своих братьев-пленников из тяжелой неволи. История знает много славных страниц этой борьбы, о которой народ слагал свои песни и думы. Популярное поэтическое предание „про дівку брачку, Марусю Богуславку“ и легло в основу пьесы Старицкого.

Предметы старинного украинского города Богуслава. Весна. Готовятся к

свадьбе красавицы Маруси и отважного казака Софрона. Хоровод празднично наряженных девушек пришел поздравить свою подружку. Звучит обрядовая, хороводная песня „Веснянка“. И вдруг, как шквал, налетают татарские сабли, похищают Марусю и ее подружку.

Маруся — в гареме паши Гирей. Паша любит ее и страстно, бурно добивается ее взаимности. Маруся долго сопротивляется, но искренне любящий, умный и расчётливый Гирей, наконец, располагает ее к себе.

Прошло шесть лет. Маруся — любящая жена и мать двоих детей. Она использует свое влияние на Гирея. Паша обещает ей не нападать на украинские земли, не брать людей в плен. По однажды, находясь в гареме, Маруся слышит украинскую песню. То, что она слышит, приносит ей боль. Маруся мчится к своим казакам и узнает страшную правду. В плену у Гирей, закованные в цепи, страдают и гибнут одинокие братья-украинцы. Брат Маруси Степан убит посланцем Гирей. Происходит трагическая сцена встречи Маруси с матерью и Софроном, тоже плененным Гиреем. С новой силой в Богуславке пробуждается горячий патриотизм и любовь к родине. Она добывает ключ от тюрьмы и цепей, освобождает своих братьев — украинцев, дает им оружие и поднимает их на освободительную борьбу.

Таково содержание этой пьесы. Разные исполнители, различные постановки отразились на трактовке пьесы и ее центрального образа. Часто эта

историческая драма звучала, как типичная мелодрама о несчастной любви. Цензурные условия царской России не позволяли полностью раскрыть глубокое содержание этого прекрасного драматического произведения.

Работая над спектаклем „Маруся Богуславка“, мы использовали найденные в архивных материалах автора новые, интересные и важные сцены, вычеркнутые из пьесы царской цензурой. Мы стремились создать спектакль героической романтики, в котором во весь голос звучала бы всегда волнующая тема о мужественной освободительной борьбе нашего народа, о его неутомимой любви к своей родине.

Роль Маруси в нашем спектакле исполняют две актрисы — Красовская и Поэт, Гирей — Паливода и Хмурый, Софрон — Рыбалко, Ганни, матери Маруси — Дудковская, Лесня, подружки Маруси — Борейка и Лабурда, Степана — Маринченко, казака Неплюя — Андреев. В остальных ролях занят весь состав театра.

Музыка к спектаклю написана лауреатом Сталинской премии, профессором - орденоносцем Л. Н. Ревуцким. Оформление — главного художника П. Н. Сакевича. Украинские танцы и танцы, исполняемые в гареме, поставлены балетмейстером Б. А. Таировым.

Спектаклем „Маруся Богуславка“ наш театр открывает летний сезон в Орле.

Л. РОМАНЕНКО,
режиссер - постановщик пьесы „Маруся Богуславка“.



К постановке пьесы М. Старицкого „Маруся Богуславка“. Артистка Красовская в роли Маруси и артист Паливода в роли Гирей.

Фото А. Андрийко.

ТЕАТР И МУЗЫКА

Давно это было. Я был двадцатилетним юношей, когда пришел в украинский профессиональный театр.

1883 год. Это — историческая дата, начинающая собой зарождение и становление первой украинской профессиональной труппы, в состав которой входили выдающиеся корифеи украинской сцены — Крапивницкий, Саксаганский, Заньковецкий, Садовский, Затыркевич — Карпинский и др. Возглавлял эту труппу классик украинской драматургии и видный театральный деятель М. П. Старицкий.

Прослужив много лет в этом театральном коллективе, я написал музыку ко многим украинским пьесам. Наибольшими своими работами этого периода я считаю музыкальную мозаику „Песни в лицах“ по либретто Крапивницкого и музыку к феерии „Вий“ (по Гоголю, либретто также Крапивницкого). К пьесам Старицкого, с которыми я много лет работал вместе, я написал музыку к „Ой, не ходи, Грицю...“, „Цыганка Аза“, „Майская ночь“ и др.

Музыка к пьесам украинского реалистически-бытового и этнографического театра — своеобразная музыка. Она подчас не только сопровождает спектакль, а является составным, органическим элементом драматического действия и двигательной силой спектакля. Поэтому многие пьесы украинского классического репертуара немислимы без музыки.

Театр и музыка — моя жизнь. Скоро исполнится шестьдесят лет моей работы в украинском театре. Свой многолетний опыт, свои знания и творческие порывы я с радостью отдаю театру, своему великому советскому народу.

М. ВАСИЛЬЕВ,
заслуженный артист УССР.

МОИ РОЛИ

Из спектаклей, которые наш театр показывает орловскому зрителю, я занят в четырех. В пьесе „Богдан Хмельницкий“ я исполняю роль дьяка Гаврилы, в пьесе „Маруся Богуславка“ — казака Неплюя. Родившим эти образы является то, что и дьяк Гаврила и казак Неплюй в любой обстановке, в самую трудную минуту находят в себе чувство юмора. Они смотрят на жизнь глазами весельчака, хотя могут совершать героические поступки.

В пьесе „Майская ночь“ я исполняю роль псалма, этого плута и крючкотворца, который на каждом шагу обманывает всех и даже своего начальника „пана голову“.

Роль Долгоносика в пьесе Корнейчука „В степях Украины“ — яркая комедийно-характерная роль. Исполняя ее, я старался внутренним и внешним рисунком вызвать у зрителя обличительный смех, ибо этот жулик, торгаш и милый колхозник своими проделками вредит колхозному строительству.

Кроме работы в театре, я длительное время был занят в съемке кинофильма „Таинственный остров“ по Жюль Верну. В этом фильме я исполнил роль моряка Пенкрофа.

А. АНДРИЕНКО, артист театра.

НАШ ТЕАТР

Многие современные театры возникли сначала как самостоятельные кружки энтузиастов и любителей сцены. К ним принадлежит и Черниговский драматический театр им. Т. Г. Шевченко.

В феврале 1926 года по инициативе рабочих Кировского машиностроительного завода „Красная звезда“ был образован первый на Украине передвижной рабоче-крестьянский театр им. Шевченко, которому позже было присвоено имя одного из значительных областных драматических театров.

За пятнадцать лет своего существования театр претерпел несколько организационных изменений. Сначала он обслуживал села, рабочие поселки и заводы. Коллектив был изобретательным организатором массовых форм художественной самостоятельности, художественным пропагандистом за социалистическую перестройку города и деревни. Трудно перечислить все места, где побывал театр в те годы со своим спектаклем.

В 1931 году театр отметил пятилетнюю годовщину своего существования. Работа его отмечена Наркомпросом Украины и ему присвоено звание Первого образцового рабоче-крестьянского театра. Расширяются рамки его работы. Он обслуживает также крупные города и рабочие центры, как Херсон, Первомайск, Кировый Рог, Знаменка и другие, приобретает все большую популярность и любовь у советского зрителя. На протяжении двух последних лет работа выносится далеко за пределы Украины; театр обслуживает трудящихся Казахстана, Молдавии, Белоруссии и частично некоторые районы РСФСР.

В Казахстан театр был откомандирован Наркомпросом Украины в 1931 году. На молодой тогда еще коллектив была возложена ответственная и сложная задача — провести в братской республике духоместный украинский культуры, продемонстрировать высокий уровень украинского театрального искусства. За проведенную работу Наркомпрос Казахстана награждает театр красным знаменем и почетной грамотой.

Не успели шевченковцы возвратиться из Казахстана, как на них возлагается новое почетное задание — показать театральное искусство украинского народа трудящимся Молдавии. Театр побывал в Тирасполе, Григориополе и Балте.

В 1933 году с исключительным успехом проходит гастроль в Белоруссии, где продемонстрированы наилучшие постановки. Общественность дала им положительную оценку.

1932 год в жизни театра им. Шевченко не только переломный. Он начал собой новую страницу истории, новый, высший этап его деятельности. С образованием Черниговской области Наркомпрос Украины присылает театр для обслуживания трудящихся Черниговщины. На протяжении нескольких сезонов он побывал во многих городах, выступал со своими спектаклями не только в театрах, но и в клубах и в красноармейских частях. Валко отметить, что коллектив везде встречал теплый прием и пользовался успехом у зрителя. В 1934 году театр им. Шевченко был преобразован в стационарный областной драматический театр. Это произошло в результате того, что коллектив везде встречал теплый прием и пользовался успехом у зрителя. В 1934 году театр им. Шевченко был преобразован в стационарный областной драматический театр. Это произошло в результате того, что коллектив везде встречал теплый прием и пользовался успехом у зрителя.

Наличие таких выдающихся пьес советской драматургии, как „Любовь Яровая“, Тренева, „Бойцы“, Ромашова, „Мастер времени“ Котерги, „Аристократы“ Погодина и особенно „Гибель аскари“ и „Платон Кречет“ Корнейчука, дали многим советским театрам воз-

можность определить в этом репертуаре свое направление, свое творческое лицо. Для театра им. Шевченко эти пьесы были экзаменом художественного мастерства, пробой его творческих сил и возможностей. Руководящую роль в борьбе за идейно-творческое лицо театра играет партийная организация, созданная в 1938 году. В творческом развитии театра положительную роль сыграло привлечение для отдельных постановок таких видных мастеров сцены, как народный артист СССР Г. П. Юра, народный артист республики Светлов и др. В оформлении спектаклей принимали участие художники Арапов, Драк, профессор Бурачек, Назаров. Помимо аранжировки, писавшей и оригинальная музыка к постановкам. Для этого привлекались композиторы Пруслин, Штайгер, Данькович, Нахачин.

С каждым годом театр все чаще и чаще стал обращаться к классическому репертуару, на котором выявлял свое мастерство и культуру. Осуществление постановок таких пьес, как „Ревизор“ Гоголя, „Разбойники“ Шиллера, „Полоди Скапенца“ Мольера, „Васса Железнова“ Горького и др., было безусловным знаменательным явлением, красноречиво говорящим о творческом диапазоне театра и его возможностях. Этими постановками за последние пять — шесть лет надо считать „Аристократы“ Погодина, „Мастер времени“ Котерги, „Платон Кречет“ и „Богдан Хмельницкий“ Корнейчука, „Ревизор“ Гоголя, „Васса Железнова“ Горького, а в этом сезоне — „Живой труп“ Толстого и „Кремлевские куранты“ Погодина.

Для труппы эти пьесы были тем творческим материалом, тем фундаментом, на котором создавались артистические ансамбли, на котором выкристаллизовалось его идейно-творческое направление и культура.

Большой важности работу проведя театр по созданию оригинальных поста-

новок. К юбилею М. М. Козюбинского совместно с драматургом Я. Мамонтовым осуществлена инсценировка классического произведения юбилера „Фата-Моргана“, которое посвящено революционным событиям 1905 года в украинском селе на Черниговщине. В 1939 году общественность Советского Союза торжественно отметила 125-летие со дня рождения великого украинского поэта-демократа Т. Г. Шевченко. Черниговский театр, который носит имя великого кобзаря, отметил знаменательную дату постановкой пьесы О. Костюка „Тарас Шевченко“. За эту постановку театр награжден юбилейным комитетом Шевченковской медалью.

За последние годы театр ездил на гастроли в такие крупные индустриальные и культурные центры, как Ленинград и Ростов. По случаю юбилея М. Козюбинского театр продемонстрировал свои достижения перед трудящимися столицы цветущей Украины — города Киева постановкой пьесы Мамонтова „Фата-Моргана“. Прошлый театральный сезон шевченковцы заканчивали в гастрольной поездке по западным областям Украины. Это были волнующие встречи коллектива театра с новым советским зрителем.

Шевченковцы имеют в составе своей труппы талантливых актеров и режиссеров, талантливую молодежь, совершенствующее мастерство и проявляющую свою творческую инициативу.

Большую любовь снискал у зрителя талантливый и выдумчивый актер В. Г. Волгрик. Ему принадлежит в труппе одно из ведущих мест. Его актерская палитра необычайно многогранна. За время своей плодотворной работы он создал такие незабываемые и волнующие образы, как Хлестаков в пьесе Гоголя „Ревизор“, Покуча в пьесе Тобилевича „Наймичка“, Скапен в пьесе Мольера „Пролетки Скапенца“ и др. В этом сезоне им созданы полноценные образы Федя Протасова в пьесе Толстого „Жи-

вой труп“ и купца Ванюшина в пьесе „Дети Ванюшина“. За правдиво созданный на сцене образ великого кобзаря Тараса Шевченко артист Волгрик награжден юбилейным комитетом Шевченковской медалью. Особое место занимает созданный им в этом сезоне образ гения человечества В. И. Ленина в пьесе Погодина „Кремлевские куранты“.

В театре работают заслуженный артист УССР Л. Р. Сабинин, пятьдесят лет своей жизни отдавший украинскому театру, талантливые артисты Ольшеский, Дудковская, Бориков, Андриенко, Хмурый, Царько, Поэт, Красовская, Маринченко, Рыбалко, Борейка и др. Из актеров младшего поколения выделяются своим творческим ростом артисты Паливода, Лиховид, Лабурда, Коновал и др. Рядом с т. Романенко и Вронского театр имеет способных и культурных режиссеров, осуществивших несколько ответственных постановок. Музыкальной частью театра руководит один из начальных украинского профессионального театра, заслуженный артист УССР композитор Васильев.

Общественность Чернигова любит свой театр. В дни всенародного торжества — выборов в местные Советы депутатов трудящихся — народ оказал большое доверие работникам театра, избрав тов. Борейку депутатом областного Совета, а тт. Воловика, Волгрика и Царько — депутатами Черниговского городского Совета депутатов трудящихся.

Под руководством и с постоянной помощью областных партийных и советских организаций театр борется, борется и будет бороться за еще лучшее показание в работе, за дальнейшее укрепление идейно-творческой линии театра, за овладение высшими театральными искусствами.

П. ДЕГТЯРЕВ,
заведующий литературной частью театра.



К постановке пьесы Н. Погодина „Кремлевские куранты“. Артисты — Волгрик в роли В. И. Ленина, Хмурый — в роли И. В. Сталина, Борейка — в роли Ф. Э. Дзержинского, Царько — в роли Часовщика.

Фото А. Андрийко.